

Обзор Стандартов деятельности по обеспечению экологической и социальной устойчивости

1. Стратегия обеспечения устойчивости деятельности МФК, в которой нашло отражение принятое Корпорацией стратегическое обязательство по оказанию содействия устойчивому развитию, является составной частью подхода Корпорации к управлению рисками. Стратегия обеспечения устойчивости включает в себя Политику и Стандарты деятельности МФК по обеспечению экологической и социальной устойчивости и Политику МФК в отношении доступа к информации. Политика обеспечения экологической и социальной устойчивости определяет обязательства, роль и обязанности МФК в отношении обеспечения экологической и социальной устойчивости. Политика МФК в отношении доступа к информации отражает приверженность Корпорации обеспечению прозрачности и надлежащего управления в своей операционной деятельности и определяет институциональные обязательства Корпорации по раскрытию информации, касающейся ее инвестиционных проектов и консультационных услуг. Стандарты деятельности предназначены для клиентов и содержат рекомендации по выявлению рисков и воздействий в рамках проектов. Они призваны оказать клиентам помощь в предотвращении рисков и неблагоприятных воздействий, смягчении их последствий и управлении ими в целях устойчивого ведения бизнеса и прописывают обязанности клиента по взаимодействию с заинтересованными сторонами и раскрытию информации о деятельности на уровне проекта. В том, что касается прямых инвестиций (в том числе проектного и корпоративного финансирования, предоставляемого через финансовых посредников), МФК требует от своих клиентов применения Стандартов деятельности для управления экологическими и социальными рисками и воздействиями в целях расширения возможностей в области развития. МФК использует Стратегию обеспечения устойчивости деятельности наряду с другими стратегиями, мерами политики и инициативами для ориентации своей деятельности на достижение общих целей в области развития. Стандарты деятельности могут применяться также и другими финансовыми учреждениями.

2. В совокупности восемь Стандартов деятельности устанавливают стандарты, которые клиент¹ должен соблюдать на протяжении всего жизненного цикла инвестиционного проекта МФК:

Стандарт деятельности 1:	Оценка и управление экологическими и социальными рисками и воздействиями
Стандарт деятельности 2:	Рабочий персонал и условия труда
Стандарт деятельности 3:	Рациональное использование ресурсов и предотвращение загрязнения окружающей среды
Стандарт деятельности 4:	Охрана здоровья и обеспечение безопасности населения
Стандарт деятельности 5:	Приобретение земельных участков и вынужденное переселение
Стандарт деятельности 6:	Сохранение биологического разнообразия и устойчивое управление живыми природными ресурсами
Стандарт деятельности 7:	Коренные народы
Стандарт деятельности 8:	Культурное наследие

¹ Термин "клиент" широко используется во всех Стандартах деятельности для обозначения стороны, ответственной за реализацию и эксплуатацию финансируемого проекта, или получателя финансирования, в зависимости от структуры проекта и вида финансирования. Определение термина "проект" содержится в Стандарте деятельности 1.

3. Стандарт деятельности 1 придает значение i) общей оценке, позволяющей определить экологические и социальные воздействия, риски, а также потенциал в рамках проектов; ii) эффективному взаимодействию с местным населением посредством раскрытия связанной с проектами информации и проведения консультаций по непосредственно затрагивающим их вопросам; iii) управлению экологическими и социальными аспектами проектов на протяжении всего их жизненного цикла. Стандарты деятельности 2–8 определяют цели и требования по предотвращению, минимизации и – в случае сохранения остаточных воздействий – по компенсации/возмещению вреда и ущерба, нанесенного в результате рисков и воздействий рабочим, Затронутым сообществам и окружающей среде. При том, что в рамках такой оценки должны рассматриваться все соответствующие экологические и социальные риски и потенциальные воздействия, в Стандартах деятельности 2–8 указываются потенциальные экологические и социальные риски и воздействия, требующие особого внимания. В случае выявления экологических или социальных рисков и воздействий клиент осуществляет управление ими посредством своей Системы экологического и социального менеджмента (СЭСМ) в соответствии со Стандартом деятельности 1.

4. Стандарт деятельности 1 применяется ко всем проектам, сопряженным с экологическими и социальными рисками и воздействиями. В зависимости от обстоятельств, в ходе реализации проекта могут также применяться другие Стандарты деятельности. Стандарты деятельности должны рассматриваться в совокупности и, в случае необходимости, использоваться в качестве источника перекрестных ссылок. Раздел о требованиях в каждом Стандарте деятельности распространяется на все виды деятельности, финансируемые в рамках проекта, если иное не предусмотрено в конкретных ограничениях, указываемых в каждом пункте. Клиентам рекомендуется применять систему СЭСМ, разработанную в соответствии со Стандартом деятельности 1, ко всей деятельности по проекту, независимо от источника финансирования. Ряд междисциплинарных тем, таких как изменение климата, гендерные проблемы, права человека и водные ресурсы, рассматривается в нескольких Стандартах деятельности.

5. Помимо выполнения требований Стандартов деятельности, клиенты обязаны соблюдать соответствующее национальное законодательство, в том числе законы, обеспечивающие выполнение принимающей страной обязательств, предусмотренных международным правом.

6. Руководства Группы организаций Всемирного банка по охране окружающей среды, здоровья и безопасности (Руководства по ОСЗБ) представляет собой ряд технических справочных документов, содержащих примеры передовой международной отраслевой практики общего и отраслевого характера. МФК использует Руководства по ОСЗБ в качестве источника технической информации в ходе проведения предварительной оценки проекта. В Руководствах по ОСЗБ указываются уровни и показатели эффективности деятельности, которые в целом приемлемы для МФК и, как правило, считаются достижимыми на новых объектах при разумных затратах с использованием существующих технологий. В отношении финансируемых МФК проектов применение Руководства по ОСЗБ к существующим объектам может быть связано с установлением конкретных целевых показателей для данной площадки и соответствующего графика их выполнения. В процессе экологической оценки могут быть рекомендованы другие (более высокие или более низкие) уровни или показатели, которые, в случае их приемлемости для МФК, становятся требованиями, применимыми к данному проекту или данному объекту. Общее Руководство по ОСЗБ содержит информацию по междисциплинарным вопросам, касающимся охраны окружающей среды, здоровья и безопасности, потенциально применимым ко всем секторам промышленности. Оно должно применяться совместно с соответствующими отраслевыми руководствами. Руководства по ОСЗБ могут периодически обновляться.

7. В случае расхождений между нормативами принимающей страны и уровнями и показателями, указанными в Руководстве по ОСЗБ, в проектах должны соблюдаться более строгие из них. Если с учетом конкретных условий реализации проекта целесообразно применение менее строгих уровней или показателей, то для принятия любых предлагаемых альтернативных уровней или показателей требуется полное и подробное обоснование такого решения в рамках экологической оценки по конкретному объекту. В таком обосновании должно быть доказано, что выбор альтернативного уровня соответствует целям охраны здоровья людей и окружающей среды.

8. Комплект из восьми Примечаний к руководству, соответствующих каждому Стандарту деятельности, и дополнительная Пояснительная записка о Финансовых Посредниках содержат указания в отношении изложенных в Стандартах деятельности требований, в том числе справочных материалов, а также в отношении надлежащей практики обеспечения устойчивости. Их назначение – оказание помощи клиентам в повышении результатов деятельности по реализации проектов. Эти примечания/пояснительные документы могут периодически обновляться.

Введение

1. Стандарт деятельности 8 отражает важную роль культурного наследия для нынешнего и будущих поколений. Сообразуясь с Конвенцией об охране всемирного культурного и природного наследия, данный Стандарт деятельности направлен на обеспечение клиентами защиты культурного наследия в ходе их деятельности по проекту. Требования настоящего Стандарта деятельности в отношении использования культурного наследия в рамках проекта частично основаны на стандартах, установленных Конвенцией о биологическом разнообразии.

Цели

- Защита культурного наследия от неблагоприятных воздействий деятельности при реализации проекта и обеспечение его сохранности.
- Содействие равноправному распределению благ от использования культурного наследия.

Сфера применения

2. Применимость данного Стандарта деятельности устанавливается в процессе определения экологических и социальных рисков и воздействий. Проведение мероприятий, необходимых для выполнения требований данного Стандарта деятельности, обеспечивается клиентом с помощью Системы экологического и социального менеджмента (СЭСМ), элементы которой описаны в Стандарте деятельности 1. На протяжении всего срока реализации проекта клиент должен учитывать потенциальное воздействие проекта на культурное наследие и применять положения настоящего Стандарта деятельности.

3. Для целей настоящего Стандарта деятельности термин "культурное наследие" относится к i) материальным формам культурного наследия, таким как движимые и недвижимые материальные объекты, владения, места, постройки и группы построек, имеющие археологическую (доисторическую), палеонтологическую, историческую, культурную, художественную и религиозную ценность; ii) уникальным природным элементам или материальным объектам, воплощающим культурные ценности, таким как священные рощи, камни, скалы, озера, водопады; iii) а также, в некоторых случаях, к нематериальным формам культуры, которые предполагается использовать в коммерческих целях, таким как знания, инновации и опыт сообществ, жизненный уклад которых основан на традициях.

4. Требования в отношении материальных форм культурного наследия содержатся в пунктах 6–16. Требования в отношении конкретных случаев, связанных с нематериальными формами культурного наследия, представленных в пункте 3 (iii), изложены в пункте 16.

5. Требования настоящего Стандарта деятельности применяются к культурному наследию независимо от того, охраняется ли оно законом и наносились ли ему повреждения до начала реализации проекта. Требования данного Стандарта деятельности не применяются к культурному наследию коренных народов. Такие требования описаны в Стандарте деятельности 7.

Требования

Охрана культурного наследия в процессе разработки и реализации проекта

6. Помимо соблюдения применимого законодательства об охране культурного наследия, в том числе национального законодательства по выполнению обязательств, взятых страной реализации проекта в соответствии с Конвенцией об охране всемирного культурного и природного наследия, клиент должен выявить объекты культурного наследия и обеспечить их защиту, т.е. убедиться в том, что обеспечено применение международно признанных методов охраны, наглядного изучения и документирования объектов культурного наследия.

7. Если в процессе определения рисков и воздействий устанавливается, что существует возможность оказания воздействия на объекты культурного наследия, клиент должен обеспечить привлечение компетентных специалистов для идентификации и защиты культурного наследия. Перемещение невозпроизводимых объектов культурного наследия осуществляется при соблюдении дополнительных требований, указанных в пункте 10 настоящего Стандарта. В отношении критически важного культурного наследия применяются требования, указанные в пунктах 13–15 настоящего Стандарта.

Процедуры в отношении случайных находок

8. Клиент несет ответственность за выбор площадки для реализации проекта и разработку проекта таким образом, чтобы предотвратить значительные неблагоприятные воздействия на культурное наследие. В процессе выявления экологических и социальных рисков и воздействий необходимо определить, имеется ли вероятность того, что предлагаемая для реализации проекта территория затрагивает места возможного обнаружения объектов культурного наследия в период строительства либо эксплуатации проектных объектов. В таких случаях в рамках системы СЭСМ клиент должен разработать положения по обращению со случайными находками¹ посредством подготовки процедуры в отношении случайных находок², которая будет применяться в случае последующего обнаружения объектов культурного наследия. Клиент не может производить никаких действий в отношении таких случайных находок до проведения экспертизы компетентными специалистами и определения необходимых мероприятий в соответствии с требованиями настоящего Стандарта деятельности.

Консультации

9. Если проект может затронуть культурное наследие, клиент должен провести консультации с Затронутыми сообществами на территории страны реализации проекта, которые используют или использовали в сравнительно недавнем прошлом культурное наследие в сложившихся культурных целях. Клиент должен провести консультации с Затронутыми сообществами с целью выявления важных объектов культурного наследия, а также учета мнений Затронутых сообществ относительно такого культурного наследия в процессе принятия решений клиентом. В консультациях также должны принимать участие соответствующие органы государственной власти и местные уполномоченные ведомства, отвечающие за охрану культурного наследия.

¹ Материальные формы культурного наследия, случайно обнаруженные в процессе строительства или эксплуатации проектных объектов.

² Процедура в отношении случайных находок – это процедура в рамках конкретного проекта, в которой описаны действия, которые необходимо осуществлять в случае обнаружения ранее не известного объекта культурного наследия.

Возможности доступа для местных сообществ

10. Если на площадке реализации проекта клиента находятся объекты культурного наследия или если эта площадка препятствует доступу к прежде доступным объектам культурного наследия, которые используются или использовались в сравнительно недавнем прошлом Затронутыми сообществами в сложившихся культурных целях, клиент, с учетом консультаций согласно пункту 9, должен разрешить бесперебойный доступ к данному культурному объекту или обеспечить альтернативный маршрут доступа. При этом должны быть учтены обстоятельства, связанные с вопросами охраны здоровья и обеспечения безопасности. Такие обстоятельства имеют приоритетное значение.

Перемещение воспроизводимых объектов культурного наследия

11. В случаях, когда клиент имеет дело с воспроизводимыми³ материальными объектами культурного наследия, не являющимися критически важными, клиент должен принять меры, способствующие избежанию воздействий. Там, где их избежать не представляется возможным, клиент руководствуется иерархией механизмов по смягчению воздействий в следующем порядке:

- свести к минимуму неблагоприятные воздействия и осуществить восстановительные мероприятия *in situ*, обеспечивающие сохранение ценности и функциональных свойств культурного наследия, в том числе сохранение или восстановление экосистемных процессов⁴, необходимых для его поддержания;
- в случае невозможности восстановления *in situ*, восстановить функциональные свойства культурного наследия в ином месте, в том числе экосистемные процессы, необходимые для его поддержания;
- осуществлять безвозвратное перемещение исторических и археологических артефактов и сооружений в соответствии с принципами, указанными в пунктах 6 и 7 выше;
- обеспечить компенсацию утраты данного материального объекта культурного наследия исключительно в тех случаях, когда была доказана полная невозможность минимизации неблагоприятного воздействия и восстановления в целях поддержания ценности и функциональных свойств культурного наследия, а материальный объект используется Затронутыми сообществами в сложившихся культурных целях.

Перемещение невозпроизводимых объектов культурного наследия

12. Для большинства объектов культурного наследия сохранность может быть обеспечена наилучшим образом, если их оставить на месте, поскольку перемещение с высокой вероятностью приведет к непоправимому ущербу или даже разрушению культурного наследия. Клиент не может перемещать какие-либо объекты невозпроизводимого культурного наследия⁵ за исключением случаев, когда соблюдаются все следующие условия:

³ Воспроизводимое культурное наследие определяется как материальные объекты культурного наследия, которые сами по себе могут быть перемещены в иное место или заменены аналогичным сооружением, или природные объекты, в место расположения которых культурные ценности могут быть перемещены соответствующим способом. Археологические или исторические объекты могут считаться воспроизводимыми, когда представляемые ими эпохи или культурные ценности адекватно представлены другими объектами и/или постройками.

⁴ В соответствии с требованиями Стандарта деятельности 6 в отношении экосистемных услуг и сохранения биологического разнообразия.

⁵ Термин "невозпроизводимое культурное наследие" может относиться к социальным, экономическим, культурным, экологическим и климатическим условиям жизни существовавших в прошлом народов, их развивающимся экологическим системам, адаптивным стратегиям и ранним формам природопользования

- нет технически и финансово приемлемых альтернатив перемещению;
- общие выгоды от реализации проекта существенно превосходят ожидаемые потери для культурного наследия в результате перемещения объекта; и
- перемещение объектов культурного наследия производится с применением наилучших доступных технологий.

Критически важное культурное наследие

13. Критически важное культурное наследие включает один или оба следующих вида культурного наследия: i) международно признанное наследие местных сообществ, которые используют или использовали данное культурное наследие в сравнительно недавнем прошлом в сложившихся культурных целях; или ii) находящиеся под охраной закона территории культурного наследия, в том числе территории, которым государственными органами в стране реализации проекта предлагается присвоение такого статуса.

14. Клиент не может осуществлять перемещение, производить значительные изменения или причинять ущерб объектам критически важного культурного наследия. В исключительных обстоятельствах, когда оказание воздействия на объекты критически важного культурного наследия является неизбежным, клиент должен применять процесс Информированного консультирования и участия (ИКУ) с Затронутыми сообществами согласно Стандарту деятельности 1. Этот процесс предусматривает процедуру добросовестных переговоров, завершающуюся документированием результатов консультаций. Клиент должен привлечь внешних экспертов к проведению оценки и обеспечению защиты критически важного культурного наследия.

15. Охраняемые законом территории⁶ культурного наследия имеют большое значение для защиты и сохранения культурного наследия. В отношении любых проектов, реализация которых в границах указанных территорий разрешена применимым национальным законодательством, необходимо принятие дополнительных мер. Если предлагаемый проект располагается на охраняемой законом территории или внутри законодательно установленной буферной зоны, клиент помимо требований в отношении критически важного культурного наследия, указанных выше в пункте 14, обязан соблюдать следующие требования:

- обеспечить соблюдение установленных национальных или местных нормативных положений в отношении культурного наследия или выполнять планы действий по управлению охраняемыми территориями;
- проводить консультации по предлагаемому проекту с организациями, осуществляющими финансирование охраняемых территорий и управление ими, с местными сообществами и другими ключевыми заинтересованными сторонами;
- в установленных случаях осуществлять дополнительные программы, направленные на оказание помощи в достижении целей сохранения охраняемых территорий.

в тех случаях когда i) культурное наследие является уникальным или относительно уникальным для периода, который оно представляет, или когда ii) культурное наследие является уникальным или относительно уникальным в качестве связующего звена между несколькими периодами на одной и той же территории.

⁶ Например, места расположения объектов всемирного наследия и национальные охраняемые территории.

Использование культурного наследия в проекте

16. Если проектом предполагается использование в коммерческих целях⁷ культурного наследия, включая знания, инновации или опыт местных сообществ, клиент должен информировать эти сообщества i) об их правах в соответствии с национальным законодательством; ii) об объеме и характере предлагаемого коммерческого использования; и iii) о потенциальных последствиях такого использования. Клиент не может приступить к такому коммерческому использованию до тех пор пока он i) не вступит в процесс ИКУ с Затронутыми сообществами, определенный в Стандарте деятельности 1 и предусматривающий процедуру добросовестных переговоров, завершающуюся документированием результатов консультаций; и ii) не обеспечит справедливое и равноправное распределение благ от коммерческого использования таких знаний, инноваций или опыта в соответствии с обычаями и традициями Затронутых сообществ.

⁷ Например, помимо прочего, использование в коммерческих целях методов традиционной медицины, сакральных или традиционных методик переработки растений, волокон и обработки металлов.